



របាយការណ៍សង្ខេបនៃការនាំចេញអង្ករកម្ពុជា រយៈពេល១០ខែ ឆ្នាំ២០២០

Cambodian Rice Export Summary Report 10 months of 2020



www.crf.org.kh



info@crf.org.kh



(855) 23 559 8999

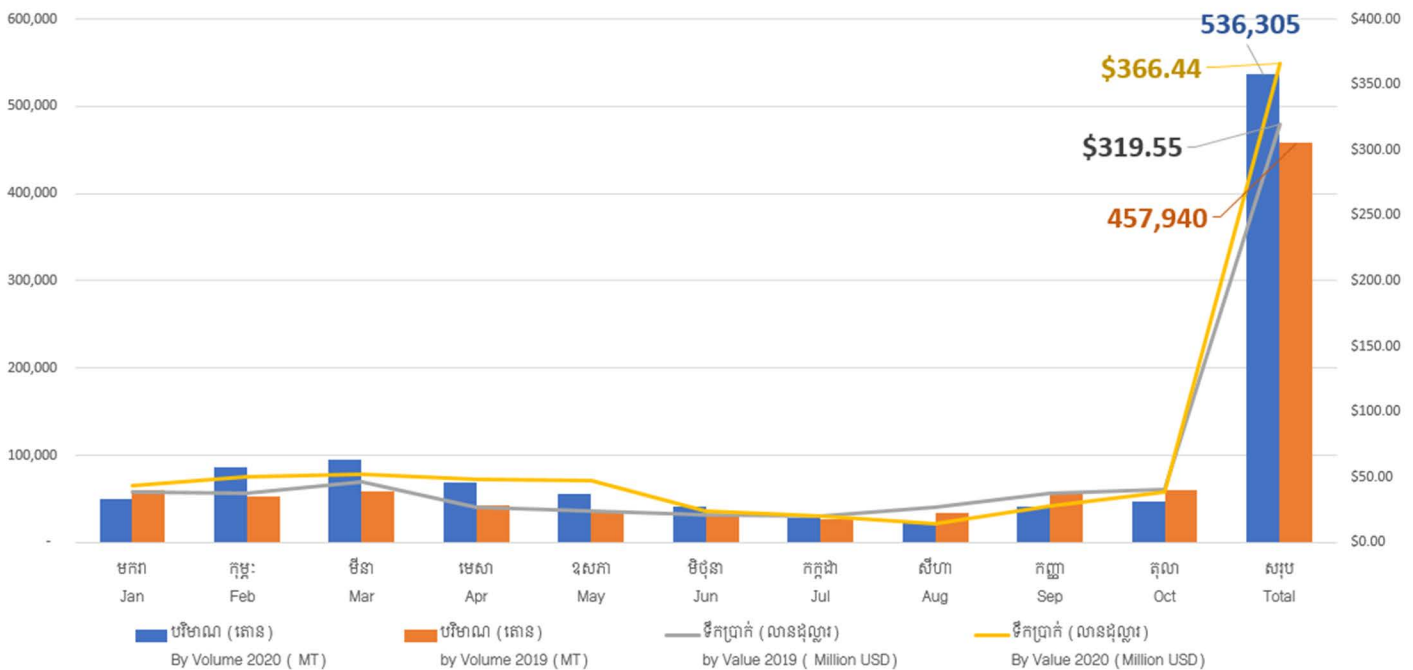
ប្រាក់ចំណូលពីការនាំចេញអង្កររបស់កម្ពុជា ក្នុងរយៈពេល១០ខែ ឆ្នាំ២០២០ លានដល់ ៣៦៦លានដុល្លារ សហរដ្ឋអាមេរិក

Cambodia Received USD 366 million as Gross Revenue from 10 Months of Rice Exports

គិតត្រឹមរយៈពេល១០ខែនៃឆ្នាំ២០២០ប្រាក់ចំណូលដែលកម្ពុជាទទួលបានពីការនាំចេញអង្ករទៅក្រៅប្រទេសមានការកើនឡើងជិត៤៧លានដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក ដែលកំណើននេះស្មើនឹង១៥% បើប្រៀបធៀបនឹងរយៈពេលដូចគ្នាក្នុងឆ្នាំ២០១៩។ ជារួម ទឹកប្រាក់សរុបដែលកម្ពុជាទទួលបានពីការនាំចេញអង្ករក្នុងរយៈពេល១០ខែ មានចំនួន ៣៦៦.៤៤ លានដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក។

In the 10 months of 2020, Cambodia's gross revenue from rice exports increased by nearly USD 47 million, accounted for 15% increases compared to the same period in 2019. In total, Cambodian rice export's gross revenue in the 10 months of 2020 reached USD 366.44 million.

ការប្រៀបធៀប ការនាំចេញអង្ករ ក្នុងរយៈពេល១០ខែឆ្នាំ២០២០ និង២០១៩ តាមបរិមាណ និងទំហំទឹកប្រាក់
EXPORT BY VOLUME AND VALUE 10 MONTHS OF 2020 VS 2019



	មករា	កុម្ភៈ	មីនា	មេសា	ឧសភា	មិថុនា	កក្កដា	សីហា	កញ្ញា	តុលា	សរុប
	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Total
បរិមាណ (តោន) By Volume 2020 (MT)	50,450	86,049	94,449	69,304	55,845	41,563	28,413	22,130	40,574	47,530	536,305
បរិមាណ (តោន) by Volume 2019 (MT)	59,625	52,861	58,335	42,942	36,409	31,366	26,475	34,032	56,541	59,354	457,940
ទឹកប្រាក់ (លានដុល្លារ) by Value 2019 (Million USD)	\$38.75	\$37.48	\$46.18	\$26.52	\$24.04	\$21.57	\$20.15	\$26.89	\$37.42	\$40.55	\$319.55
ទឹកប្រាក់ (លានដុល្លារ) By Value 2020 (Million USD)	\$43.86	\$50.30	\$51.71	\$48.19	\$47.24	\$23.73	\$20.15	\$14.01	\$28.35	\$38.90	\$366.44

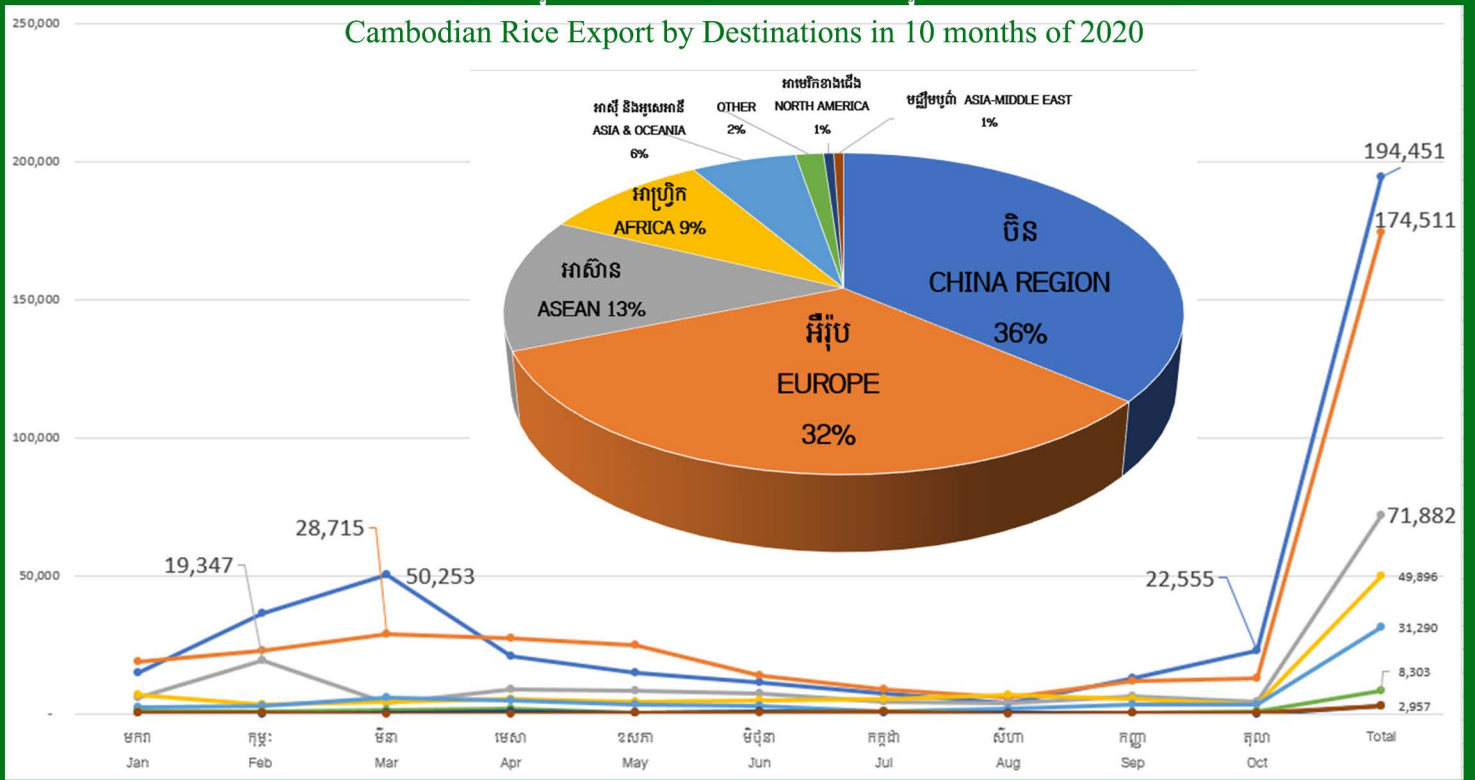
ក្នុងរយៈពេល១០ខែ នៃឆ្នាំ២០២០នេះ បរិមាណអង្ករនាំចេញរបស់កម្ពុជា មានចំនួន ៥៣៦ ០៣៥ តោន ដែលមានការកើនឡើង ១៧.១១% បើប្រៀបធៀបនឹងរយៈពេល១០ខែដូចគ្នា ឆ្នាំ២០១៩។

The total amount of 10 months' export in 2020 is 536,035 metric tons, increased by 17.11% comparing to the same period in 2019.

ចំពោះទីផ្សារចម្បងនៃការនាំចេញអង្កររបស់កម្ពុជា គឺទៅកាន់ប្រទេសចិន និងតំបន់ស្វយ័តរបស់ចិន (ហុងកុង ម៉ាកាវ តៃវ៉ាន់) មានចំណែក ៣៦% បន្ទាប់មកគឺ បណ្តាប្រទេសចំនួន២៧នៅក្នុងទ្វីបអឺរ៉ុបមានចំណែក៣២% ហើយទីផ្សារបន្តបន្ទាប់ មានដូចជា បណ្តាប្រទេសជាសមាជិកអាស៊ានចំនួន៦ មានចំណែក១៣% បណ្តាប្រទេសនៅក្នុងទ្វីបអាហ្វ្រិកចំនួន១០ មានចំណែក៩% បណ្តាប្រទេសនៅក្នុងទ្វីបអាស៊ីនិងអូសេអានី ជាពិសេសគឺប្រទេសអូស្ត្រាលី និងញូហ្សីឡែន មានចំណែក៦% បណ្តាដែនកោះដែលស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ប្រទេសបារាំង និងអាមេរិក មានចំណែក២% និងចុងក្រោយគឺ បណ្តាប្រទេសនៅក្នុងទ្វីបអាមេរិកខាងជើង និងប្រទេសនៅក្នុងទ្វីបអាស៊ី-មជ្ឈិមបូព៌ា មានចំណែក ២%។

Within this 10 months of rice export, the main markets destinations are China and others Autonomous territories (Hongkong, Macau, Taiwan) take 36% of overall export, 27 countries in Europe take 32%, 6 ASEAN members take 13%, 10 countries in Africa take 9%, countries in Asia-Oceania (especially Australia and New Zealand) take 6%, Dependent territories/department of oversea countries take 2%, and countries in North America and Asia-Middle East take the rest 2%.

ការនាំចេញអង្ករកម្ពុជា តាមទីផ្សារគោលដៅ ក្នុងរយៈពេល ១០ខែ ឆ្នាំ២០២០



សហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជា (Cambodia Rice Federation)

- ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល (Chairman) : លោកឧកញ៉ា ហ៊ុន ឡាក់ (Oknha Hun Lak)
- ប្រធានសហព័ន្ធ (President) : លោកឧកញ៉ា សុង សារ៉ន (Oknha Song Saran)
- អគ្គលេខាធិការ (Secretary General) : លោក លន់ យ៉េង (Mr. Lun Yeng)

- ដកស្រង់ និងវិភាគដោយ (Cited and Analysed by) : លោក លន់ យ៉េង- អគ្គលេខាធិការ (Mr. Lun Yeng)
- រចនាដោយ (Designed by) : កញ្ញា សន ឆរវីតី - មន្ត្រីសម្របសម្រួលទំនាក់ទំនង (Ms. Sorn Chhorvyvatey - Communication Coordinator)

- <https://www.facebook.com/cambodiaricefederation/>
- www.crf.org.kh
- <https://twitter.com/RiceCrf>
- [សហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជា Cambodia Rice Federation](http://www.cambodiaricefederation.org.kh)



ប្រភពទិន្នន័យ៖ ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ និងអគ្គនាយកដ្ឋានគយ និងរដ្ឋាករកម្ពុជា

Source: Ministry of Agriculture Forestry and Fisheries, and General Department of Customs and Excise of Cambodia